

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 3 octobre 2016 à 20 heures  
1800, boulevard Saint-Joseph**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Claude Dauphin, Maire d'arrondissement  
Monsieur Jean-François Cloutier, Conseiller de ville  
Madame Maja Vodanovic, Conseillère d'arrondissement  
Monsieur Daniel Racicot, Conseiller d'arrondissement  
Madame Kymberley Simonyik, Conseillère d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Martin Savard, Directeur d'arrondissement  
M<sup>e</sup> Danielle Ruest, Secrétaire d'arrondissement

---

**CA16 19 0298**

**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

De retirer les items suivants de l'ordre du jour :

- 20.10** Octroyer un contrat pour la fourniture et l'application de peinture sur les bornes d'incendie dans l'arrondissement de Lachine - Appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1635
- 40.02** Adoption du Règlement numéro 2404-23 modifiant le Règlement numéro R-2404-15 sur la circulation afin d'éliminer le secteur de stationnement réservé aux véhicules de travail le long de la rue Victoria, entre la 18<sup>e</sup> et la 25<sup>e</sup> Avenue

D'ajouter l'item suivant à l'ordre du jour :

- 20.14** Contrat pour la rétention d'une équipe de travail et d'équipements pour la réparation du réseau d'aqueduc et d'égout - Dépense additionnelle pour l'année 2016 - Modification de l'imputation budgétaire

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine du 3 octobre 2016, tel qu'amendé.

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**CA16 19 0299**

**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 septembre 2016**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Lachine tenue le 6 septembre 2016, à 20 h.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

10.02

---

**CA16 19 0300**

**Modifications à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif adoptée le 9 mai 2016**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Kymberley Simonyik

D'approuver les modifications à la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes à but non lucratif adoptée le 9 mai 2016, telles que décrites au sommaire décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

12.01 1163948013

---

**CA16 19 0301**

**Déposer une demande d'aide financière au Programme aquatique de Montréal (PAM) - volet Mise aux normes - Projet de réfection du bassin aquatique de 50 mètres du parc LaSalle - Autoriser le chef de section sports et loisirs à signer les documents relatifs à la demande**

**ATTENDU QUE** l'arrondissement de Lachine adhère aux objectifs du Programme aquatique de Montréal (PAM) - volet Mise aux normes;

**ATTENDU QUE** l'arrondissement de Lachine adhère au Plan d'intervention aquatique de Montréal 2013-2025;

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

De déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Programme aquatique de Montréal (PAM) - volet Mise aux normes, pour le projet de réfection du bassin aquatique de 50 mètres du parc LaSalle;

D'autoriser le chef de section sports et loisirs à signer tout document relatif à cette demande.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

12.02 1163550004

---

**CA16 19 0302**

**Accorder un soutien financier de 17 100 \$, pour l'année 2016, à l'organisme à but non lucratif (OBNL) Regroupement Affaires Lachine Inc. (RALI) afin de poursuivre sa mission au bénéfice des entreprises de Lachine et d'en autoriser le paiement sous réserve de l'approbation et de la signature de la convention à intervenir**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'accorder un soutien financier au montant de 17 100 \$ à l'OBNL Regroupement Affaires Lachine Inc. (RALI) pour l'année 2016 afin de poursuivre sa mission au bénéfice des entreprises de Lachine et d'approuver la convention à intervenir à cet effet;

D'autoriser le maire de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire suppléant de l'arrondissement et le secrétaire d'arrondissement substitut, à signer, pour et au nom de la Ville de Montréal - Arrondissement de Lachine, la convention approuvée;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.01 1167131003

---

**CA16 19 0303**

**Octroyer un contrat de gré à gré à la firme Les Équipements Colpron inc. pour l'achat d'un épandeur d'abrasifs pour trottoirs au montant total de 20 890,96 \$**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat de gré à gré à la firme Les Équipements Colpron inc. pour l'achat d'un épandeur d'abrasifs pour trottoirs (modèle 2250), au montant total de 20 890,96 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.02 1167127012

---

**CA16 19 0304**

**Octroyer un contrat de gré à gré à la firme W. Côté et Fils Ltée pour l'achat d'un chasse-neige au montant total de 24 832,47 \$**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat de gré à gré à la firme W. Côté et Fils Ltée pour l'achat d'un chasse-neige au montant total de 24 832,47 \$;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.03 1167127011

---

**CA16 19 0305**

**Se prévaloir, pour la saison 2016-2017, de l'option de renouvellement du contrat octroyé à la firme 9259-6246 Québec inc. pour le déblaiement de la neige dans les accès aux bâtiments et passages, pour un montant total de 50 014,13 \$ (Appel d'offres public numéro 14-13991)**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

De se prévaloir de l'option de renouvellement du contrat de déblaiement des accès aux bâtiments et des passages pour la saison hivernale 2016-2017, dans le cadre du contrat octroyé en 2014 à la firme 9259-6246 Québec inc., pour un montant total de 50 014,13 \$, conformément à l'appel d'offres public numéro 14-13991;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.04 1167122009

---

**CA16 19 0306**

**Se prévaloir, pour la saison 2016-2017, de l'option de renouvellement du contrat octroyé à la firme Sauver Remorquage Ludos Autos inc., pour la location de trois remorqueuses avec opérateur pour le déplacement des véhicules lors des opérations de déneigement sur le territoire de l'arrondissement de Lachine, pour un montant total de 61 196,59 \$ (Appel d'offres public numéro 15-14778)**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

De se prévaloir, pour la saison 2016-2017, de l'option de renouvellement du contrat pour la location de trois remorqueuses avec opérateur pour le déplacement des véhicules lors des opérations de déneigement sur le territoire de l'arrondissement de Lachine, dans le cadre du contrat octroyé en 2015 à la firme Sauver Remorquage Ludos Autos inc., pour un montant total de 61 196,59 \$, conformément à l'appel d'offres public numéro 15-14778;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.05 1167122008

---

**CA16 19 0307**

**Octroyer un contrat à la compagnie Robert Hardy inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de briquetage et maçonnerie sur demande, pour les édifices, les stationnements, les parcs et autres infrastructures connexes de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal total de 74 955,82 \$ - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1627 - Quatre (4) soumissionnaires**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat à la compagnie Robert Hardy inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de briquetage et maçonnerie sur demande, pour les édifices, les stationnements, les parcs et autres infrastructures connexes de l'arrondissement de Lachine, au montant maximal total de 74 955,82 \$, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1627;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.06 1167262002

---

**CA16 19 0308**

**Octroyer un contrat à la compagnie Kelly Sani-Vac Inc., au montant total de 58 714,86 \$, pour des travaux de nettoyage des bassins de rétention Pominville et Milton ainsi que du puits humide de la station de pompage de la 48<sup>e</sup> Avenue dans l'arrondissement de Lachine - Appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1633**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat à la compagnie Kelly Sani-Vac Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de nettoyage des bassins de rétention Pominville et Milton ainsi que du puits humide de la station de pompage de la 48<sup>e</sup> Avenue dans l'arrondissement de Lachine, au montant total de 58 714,86 \$, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1633;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.07 1167126011

---

**CA16 19 0309**

**Octroyer un contrat pour des travaux de réfection de puisards et regards dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine - Appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1638**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat à la compagnie Manorex Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réfection de puisards et regards dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine, au montant total de 70 255,47 \$, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1638;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.08 1167126007

---

**CA16 19 0310**

**Octroyer un contrat pour des travaux d'installation de 60 bollards de protection pour bornes d'incendie dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine - Appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1637**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat à la compagnie 166346 Canada inc. (Clôture Fortin), plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux d'installation de 60 bollards de protection pour bornes d'incendie dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine, au montant total de 43 633,01 \$, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1637;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.09 1167126010

---

**CA16 19 0311**

**Octroyer un contrat pour des travaux de remplacement de 15 bornes d'incendie désuètes dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1634**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'octroyer un contrat à la compagnie Manorex Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de remplacement de 15 bornes d'incendie désuètes dans différents secteurs de l'arrondissement de Lachine, au montant total de 190 530,82 \$, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1634;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.11 1167126009

---

**CA16 19 0312**

**Octroyer un contrat pour l'achat de 25 luminaires de lampadaire de type DEL 135W - Appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1636**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Kymberley Simonyik

D'octroyer un contrat à la compagnie Lumen, division de Sonepar Canada inc., seul soumissionnaire, ce dernier ayant soumis une soumission conforme, pour l'achat de 25 luminaires de lampadaire de type DEL 135W, au montant total de 36 217,13 \$, conformément à l'appel d'offres sur invitation numéro LAC-INV-1636;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**VOTE**

**Votent en faveur:** Claude Dauphin, Jean-François Cloutier, Daniel Racicot, Kymberley Simonyik

**Vote contre:** Maja Vodanovic

ADOPTÉ À LA MAJORITÉ

20.12 1167116006

---

**CA16 19 0313**

**Octroyer un contrat pour les travaux d'aménagement d'une aire d'exercice canin au parc Roger-Richer - Appel d'offres public numéro LAC-PUB-1632**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'octroyer un contrat à la firme Les Paysagements Lumi-Vert Inc. (LV Construction), plus bas soumissionnaire conforme, pour les travaux d'aménagement d'une aire d'exercice canin au parc Roger-Richer, au montant total de 54 477,77 \$, conformément à l'appel d'offres public numéro LAC-PUB-1632;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.13 1166731010

---

**CA16 19 0314**

**Contrat pour la rétention d'une équipe de travail et d'équipements pour la réparation du réseau d'aqueduc et d'égout - Dépense additionnelle pour l'année 2016 - Modification de l'imputation budgétaire**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'autoriser la modification à l'imputation budgétaire pour la dépense additionnelle de 75 000 \$ dans le cadre du contrat octroyé à la compagnie 9039-3273 Québec Inc. (DDL Excavation), pour la rétention d'une équipe de travail et d'équipements pour la réparation du réseau d'aqueduc et d'égout sur le territoire de l'arrondissement (LAC-PUB-1522), le tout tel que décrit au sommaire addenda du dossier décisionnel numéro 1167126006.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

20.14 1167126006

---



**CA16 19 0315**

**Accepter l'offre du conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pit Bull, entre le 1<sup>er</sup> octobre 2016 et le 1<sup>er</sup> mars 2017**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'accepter l'offre du conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de prendre en charge la délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pit Bull, entre le 1<sup>er</sup> octobre 2016 et le 1<sup>er</sup> mars 2017.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.01 1161991019

---

**CA16 19 0316**

**Ratifier les ententes avec la Congrégation des Sœurs de Sainte-Anne et Les Sœurs de Sainte-Anne du Québec pour l'entreposage temporaire d'environ 1280 objets destinés à une évaluation par le Musée de Lachine dans le but d'un legs**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

De ratifier les ententes intervenues avec la Congrégation des Sœurs de Sainte-Anne et Les Sœurs de Sainte-Anne du Québec pour l'entreposage temporaire d'environ 1280 objets destinés à une évaluation par le Musée de Lachine dans le but d'un legs.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.02 1163948014

---

**CA16 19 0317**

**Autoriser le paiement d'un montant total de 270 651,15 \$ pour la location des locaux du Complexe sportif du Collège Sainte-Anne de Lachine pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 23 juin 2016**

Il est proposé par Kimberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'autoriser le paiement d'un montant total de 270 651,15 \$ pour la location des locaux du Complexe sportif du Collège Sainte-Anne de Lachine pour la période du 1<sup>er</sup> septembre 2015 au 23 juin 2016;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.03 1166759005

---

**CA16 19 0318**

**Autoriser pour la mise au rancart et la disposition de trois véhicules et d'un épandeur d'abrasifs par le Service du matériel roulant et des ateliers de la Ville de Montréal**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'autoriser la mise au rancart et la disposition à l'interne par le Service du matériel roulant et des ateliers de la Ville de Montréal de trois véhicules et d'un épandeur d'abrasifs dont la durée de vie utile est dépassée et dont les coûts de réparation seraient trop élevés par rapport à leur valeur.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.04 1167127010

---

**CA16 19 0319**

**Dépôt de l'état des revenus et des dépenses au 31 août 2016 projetés à la fin de l'exercice et des états comparatifs des revenus et des dépenses réels au 31 août 2016**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

De recevoir l'état des revenus et des dépenses au 31 août 2016 projetés à la fin de l'exercice et des états comparatifs des revenus et des dépenses réels au 31 août 2016.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.05 1163547013

---

**CA16 19 0320**

**Reddition de comptes - Listes des bons de commande, des factures non associées à un bon de commande et des virements de crédit pour la période du 1<sup>er</sup> au 26 septembre 2016**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

De recevoir la liste des factures non associées à un bon de commande ainsi que la liste des bons de commande émis pour la période du 1<sup>er</sup> septembre au 26 septembre 2016;

De recevoir la liste des virements de crédit effectués pour la période du 1<sup>er</sup> septembre au 26 septembre 2016.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.06 1163547014

---

**CA16 19 0321**

**Journal des subventions**

Monsieur le conseiller Jean-François Cloutier déclare son intérêt en tant que membre du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital de Lachine.

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'autoriser l'octroi des subventions prévues au Journal des subventions pour un montant total de 6 535 \$.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

30.07 1163479012

---

**CA16 19 0322**

**Adoption du second projet de règlement numéro 2710-90 modifiant le Règlement numéro 2710 sur le zonage dans le but d'ajuster les normes de densité dans la zone I-507 et dans la zone I-500 uniquement pour les centres de traitement de matières recyclables**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'adopter le second projet de règlement numéro 2710-90 modifiant le Règlement numéro 2710 sur le zonage afin de supprimer le pourcentage d'occupation du sol minimal et le coefficient d'occupation du sol minimal dans la zone I-507 et de permettre dans la zone I-500, et ce, uniquement pour les centres de traitement de matières recyclables, un pourcentage d'occupation du sol minimal de 10 % et de ne pas exiger de coefficient d'occupation du sol minimal.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.01 1167204005

---

**CA16 19 0323**

**Autoriser, dans le cadre d'un projet pilote d'une durée d'un an, la gratuité du stationnement pour une période maximale de quatre heures dans le secteur 1 de la Maison du Brasseur, côté sud du boulevard Saint-Joseph; dans le secteur 2 de la Vieille Brasserie, côté nord du boulevard Saint-Joseph; et dans le secteur 3 de la Vieille Brasserie, du côté sud du boulevard Saint-Joseph**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'autoriser la gratuité du stationnement pour une période maximale de 4 heures, entre 9 h et 21 h, dans le secteur 1 de la Maison du Brasseur, du côté sud du boulevard Saint-Joseph; dans le secteur 2 de la Vieille Brasserie, du côté nord du boulevard Saint-Joseph et dans le secteur 3 de la Vieille Brasserie, du côté sud du boulevard Saint-Joseph, le tout dans le cadre d'un projet pilote d'une durée d'un an;

D'autoriser, dans le cadre du même projet pilote, la gratuité du stationnement pour ces secteurs aux détenteurs de vignettes, et ce, pour les périodes suivantes :

- Vignette résident(e) : entre 18 h et 8 h;
- Vignette employé(e) : entre 8 h et 18 h;
- Vignette journalière : selon la période indiquée à la vignette.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

40.03 1164408003

---

**CA16 19 0324**

**Demande de dérogation mineure - Immeuble situé au 380, rue Provost (Lot numéro 2 134 906 du cadastre du Québec) - Permettre l'aménagement d'un tournebride en cour arrière et l'aménagement de l'aire de stationnement ailleurs que sur le terrain sur lequel est situé l'usage desservi**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'approuver la demande de dérogation mineure pour l'agrandissement de l'immeuble situé au 380, rue Provost, sur le lot numéro 2 134 906 du cadastre du Québec, ayant pour effet :

- De permettre, en cour arrière, l'aménagement d'une allée d'accès en forme de demi-cercle, et ce, bien que le Règlement sur le zonage numéro 2710 stipule que, pour tout usage, une allée d'accès en forme de demi-cercle est autorisée en cour avant;
- De permettre que les cases de stationnement soient situées sur un autre terrain, et ce, bien que le Règlement sur le zonage numéro 2710 stipule que les cases de stationnement doivent être sur le même terrain que l'usage desservi.

Et ce, selon la condition suivante:

Qu'une servitude réelle garantissant l'accès au stationnement de l'église soit signée par les autorités compétentes de l'école Très-Saint-Sacrement et de l'église Très-Saint-Sacrement;

Le tout selon les documents soumis en date des 5 et 29 août et du 7 septembre 2016.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.01 1166470067

---

**CA16 19 0325**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant l'agrandissement en cour arrière de l'immeuble situé au 380, rue Provost**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant l'agrandissement, en cour arrière, de l'immeuble situé au 380, rue Provost;

Le tout selon les documents soumis en date du 27 janvier, des 2 et 4 mars et du 7 septembre 2016;

D'accorder le permis de construction demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.02 1166470068

---

**CA16 19 0326**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant le remplacement des horloges sur chaque face de la cheminée par une œuvre d'art en acier - Immeuble situé au 250, 48<sup>e</sup> Avenue**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant le remplacement des horloges sur chaque face de la cheminée par une œuvre d'art en acier pour l'immeuble situé au 250, 48<sup>e</sup> Avenue;

Le tout selon les documents soumis en date du 26 février 2014;

D'accorder le certificat d'autorisation demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.03 1166470064

---

**CA16 19 0327**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant la modification de la façade avant par l'ajout de sept ouvertures - Immeuble situé aux 1930-1960, 52<sup>e</sup> Avenue**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant la modification de la façade avant par l'ajout de sept ouvertures pour le bâtiment situé aux 1930-1960, 52<sup>e</sup> Avenue, à condition:

- Que la hauteur des ouvertures soit augmentée et que le vitrage soit remplacé par le même modèle que les fenêtres existantes.

Le tout selon les documents soumis en date du 11 août 2016;

D'accorder le certificat d'autorisation demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.04 1166470065

---

**CA16 19 0328**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant le remplacement du revêtement extérieur sur la façade avant et une partie de la façade latérale gauche - Immeuble situé aux 1515-1525, rue Notre-Dame**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant le remplacement du revêtement extérieur sur la façade avant et une partie de la façade latérale gauche pour l'immeuble situé aux 1515-1525, rue Notre-Dame, à condition:

- De créer un bandeau, défini par deux lignes horizontales en bloc architectural, au-dessus de chaque travée de fenestration.

Le tout selon les documents soumis en date des 5 et 29 août et du 7 septembre 2016;

D'accorder le certificat d'autorisation demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.05 1166470066

---

**CA16 19 0329**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant le remplacement du revêtement extérieur sur l'ensemble des façades et la modification des ouvertures en façade avant et arrière - Immeuble situé au 410, 1<sup>re</sup> Avenue**

Il est proposé par Maja Vodanovic

appuyé par Daniel Racicot

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant le remplacement du revêtement extérieur sur l'ensemble des façades et la modification des ouvertures en façade avant et arrière pour l'immeuble situé au 410, 1<sup>re</sup> Avenue, aux conditions suivantes:

- Que le revêtement extérieur soit remplacé par un revêtement en clin de fibrociment, couleur taupe;
- Que la porte d'entrée soit remplacée par une porte entièrement vitrée.

Le tout selon les documents soumis en date du 20 juillet 2016;

D'accorder le certificat d'autorisation demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.06 1166470063

---

**CA16 19 0330**

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) visant le remplacement de l'escalier en cour arrière - Immeuble situé aux 540-546, 16<sup>e</sup> Avenue**

Il est proposé par Daniel Racicot

appuyé par Maja Vodanovic

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant le remplacement de l'escalier en cour arrière pour l'immeuble situé aux 540-546, 16<sup>e</sup> Avenue;

Le tout selon les documents soumis en date du 31 août 2016;

D'accorder le certificat d'autorisation demandé conditionnellement à ce que l'ensemble du projet soit conforme à la réglementation en vigueur et d'exiger que toutes modifications au projet tel qu'approuvé soient soumises, au préalable, à une nouvelle procédure d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

47.07 1166470062

---

**CA16 19 0331**

**Mise à jour de l'organigramme de l'Arrondissement de Lachine**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

De recevoir et d'approuver la mise à jour de l'organigramme de l'arrondissement de Lachine, tel que soumis.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.01 1162343011

---

**CA16 19 0332**

**Mouvement de personnel - Liste**

Il est proposé par Kymberley Simonyik

appuyé par Daniel Racicot

De recevoir la liste de mouvement de personnel telle que soumise, le tout conformément au Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés et ses amendements.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

50.02 1162343012

---



**Période de questions des membres du conseil**

70.01

---

À 20 h 38, madame la conseillère Kymberley Simonyik quitte la salle du conseil.

---

**Période de questions du public**

70.02

---

Et la séance est levée à 21 h 35.

---

Claude Dauphin  
Maire d'arrondissement

---

Danielle Ruest  
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 novembre 2016.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 1800, boulevard Saint-Joseph, durant les heures normales d'ouverture.